



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-70-155(46)/11/12/AK/KW

Warszawa, dn. 27 września 2012 r.

DECYZJA DNR-1/113/2012

Na podstawie art. 24 ust. 14 pkt 2 w związku z art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97 i Nr 20, poz. 106 oraz z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa drabin aluminiowych przegubowych 4 x 4 HUMBERG, wprowadzonych na polski rynek przez przedsiębiorców Aleksandrę Podbielską i Dariusza Celejewskiego, wspólników spółki cywilnej, prowadzących działalność gospodarczą pod nazwą GLOBAL EKSPERT s.c. w Gdyni, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdza, że przedsiębiorcy usunęli przyczyny zagrożeń stwarzanych przez te produkty i umarza postępowanie administracyjne.

Uzasadnienie

Pismem z dnia 13 września 2011 r. Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przekazał Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (dalej „Prezes UOKiK”) protokół wraz z aktami kontroli dotyczącymi drabin aluminiowych przegubowych 4 x 4 HUMBERG, wprowadzonych na polski rynek przez przedsiębiorców Aleksandrę Podbielską i Dariusza Celejewskiego, wspólników spółki cywilnej, prowadzących działalność gospodarczą pod nazwą GLOBAL EKSPERT s.c. w Gdyni.

Drabiny aluminiowe przegubowe 4 x 4 HUMBERG to drabiny wielofunkcyjne, łączone na trzy zawiasy. Zawiasy są wykonane ze stali ocynkowanej. Drabiny można ustawić w różnych pozycjach (jako drabiny przystawne, rozstawne oraz w formie pomostu). Do drabin dołączone są dwa płaskie, stalowe elementy (pozycja ustawienia drabiny jako pomost) oraz dwa stabilizatory. Stopnie drabin zostały pokryte powierzchnią antypoślizgową o wymiarach 30 mm x 30 mm. Drabiny posiadają dwa podesty ze stali, również pokryte materiałem antypoślizgowym. Drabiny zapakowane są w przezroczystą folię. Do produktów dołączono trwale przymocowane etykiety z oznakowaniem w formie napisów (HUMBERG, UWAGA, drabina aluminiowa, przegubowa 4 x 4, HUMBERG, Waga: 18,3 kg, wymiary: 125,5x38x27,5 cm, max. długość: 470 cm, max. obciążenie: 150 kg, oznakowanie „CE” oraz oznaczenie normy „EN-131”, Importer: Global Trade s.c. ul. Polska 19, 81-339 Gdynia, www.humberg.pl.) oraz piktogramów (m. in. maksymalne obciążenie, prawidłowy kąt ustawienia drabiny przystawnej, upewnij się, że podłoże jest pozbawione zanieczyszczeń, drabina powinna wychodzić powyżej punktu oparcia co najmniej o 1 m), a także instrukcje obsługi w jęz. polskim, zawierające informacje dotyczące możliwości zastosowania drabin, montażu stabilizatorów, konserwacji zawiasów, sposobu ich zablokowania i odblokowania.

W trakcie kontroli przedsiębiorców Aleksandry Podbielskiej i Dariusza Celejewskiego, współników spółki cywilnej, prowadzących działalność gospodarczą pod nazwą GLOBAL EKSPERT s.c. w Gdyni, inspektorzy reprezentujący Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, w oparciu o przepisy ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97 i Nr 20, poz. 106 oraz z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586), zwanej dalej „ustawą o ogólnym bezpieczeństwie produktów”, posiłkując się wymaganiami norm: PN – EN 131 – 1 : 2007 *Drabiny – Część 1 : Terminologia, rodzaje, wymiary funkcjonalne*; PN – EN 131 – 2 + AC : 1997 *Drabiny - Wymagania, badania, oznakowanie* ; PN – EN 131 – 3 : 2007 *Drabiny - Część 3 : Informacje użytkowe* oraz PN – EN 131 – 4 : 2007 *Drabiny – Część 4 : Drabiny pojedynczo lub wielokrotnie łączone na zawiasy*, a także biorąc pod uwagę uzasadnione oczekiwania konsumentów co do bezpieczeństwa produktów, dokonali oceny organoleptycznej drabin aluminiowych przegubowych 4 x 4 HUMBERG.

W wyniku oceny organoleptycznej inspektorzy Inspekcji Handlowej stwierdzili, iż wysokość drabiny przegubowej ustawionej w pozycji „podest” wynosi ok. 1250 mm, co jest niezgodne z pkt 4.3 normy PN – EN 131 – 4 : 2007 *Drabiny – Część 4 : Drabiny pojedynczo*

lub wielokrotnie łączone na zawiasy, który przewiduje maksymalną wysokość tego typu drabiny, złożonej do postaci podestu, na 1000 mm.

Ponadto, badania wykazały następujące niezgodności w zakresie oznakowania:

- brak umieszczenia bezpośrednio na drabinach piktogramów ostrzegawczych (przeczytaj instrukcję; ustawiaj na poziomym podłożu; nie wychylaj się; ustawiaj na stabilnym podłożu; nie stawaj bokiem na drabinie opierając się jedną nogą o inny przedmiot; zapewnij pełne rozstawienie podczas użytkowania), stosownie do pkt 6.1 i 6.2 normy PN – EN 131 – 3 : 2007 *Drabiny - Część 3 : Informacje użytkowe*;
- brak umieszczenia w oznakowaniu drabiny informacji, iż w przypadku ustawienia jako drabina przystawna, trzy szczytowe szczeble nie mogą służyć do stawania na nich (co jest niezgodne z pkt 6.3 normy PN – EN 131 – 3 : 2007 *Drabiny - Część 3 : Informacje użytkowe*);
- braki w instrukcji obsługi informacji i ostrzeżeń dotyczących bezpiecznego korzystania z drabin (co jest niezgodne z pkt 4 i 7 normy PN – EN 131 – 3 : 2007 *Drabiny - Część 3 : Informacje użytkowe*).

Ponadto, inspektorzy Inspekcji Handlowej stwierdzili wprowadzające w błąd oznaczenie przedsiębiorców wprowadzających produkty na polski rynek, tj. „GLOBAL TRADE s.c.”, podczas gdy przedsiębiorcy Aleksandra Podbielska i Dariusz Celejewski prowadzą działalność gospodarczą jako wspólnicy spółki cywilnej pod nazwą „GLOBAL EKSPERT s.c.”. Powyższe utrudnia konsumentom właściwą identyfikację podmiotu odpowiedzialnego za wprowadzenie w/w produktów na rynek.

W opinii inspektorów reprezentujących Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej stwierdzone nieprawidłowości stwarzają ryzyko niewłaściwego użytkowania drabin, co może doprowadzić do upadku osoby korzystającej z drabiny, a w rezultacie - do uszkodzenia ciała.

Mając na uwadze powyższe, zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.), pismem z dnia 26 października 2011 r., Prezes UOKiK powiadomił przedsiębiorców Aleksandrę Podbielską i Dariusza Celejewskiego, wspólników spółki cywilnej, prowadzących działalność gospodarczą pod nazwą GLOBAL EKSPERT s.c. w Gdyni (strony postępowania) o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie ogólnego bezpieczeństwa drabin aluminiowych przegubowych 4 x 4 HUMBERG i wyznaczył w/w przedsiębiorcom termin 14 dni na zajęcie stanowiska. W tym samym piśmie Prezes UOKiK wezwał strony postępowania do określenia ich roli w obrocie drabinami aluminiowymi przegubowymi 4 x 4

HUMBERG oraz przekazania listy dystrybutorów tych produktów wraz z fakturami sprzedaży. Ponadto, Prezes UOKiK zwrócił się do stron postępowania z prośbą o informację, czy zakup drabin aluminiowych przegubowych 4 x 4 HUMBERG był jednorazowy (potwierdzony fakturą przedstawioną w toku kontroli inspektorów Inspekcji Handlowej), a jeżeli nie, wezwał strony postępowania do przekazania pozostałych dokumentów zakupu. Jednocześnie, z uwagi na oświadczenie stron postępowania złożone w toku kontroli Inspekcji Handlowej, organ nadzoru zwrócił się o przedstawienie dowodów potwierdzających podjęcie działań mających na celu poprawienie oznakowania.

Pismem z dnia 14 listopada 2011 r. strony postępowania poinformowały Prezesa UOKiK, iż są importerem drabin aluminiowych przegubowych 4 x 4 HUMBERG. Strony postępowania wyjaśniły, iż od 2010 r. wprowadziły na polski rynek łącznie dziewięćset dziewięćdziesiąt jeden egzemplarzy tego produktu, na dowód czego przekazały pięć faktur zakupu. Ponadto, oświadczyły, iż głównymi odbiorcami drabin byli klienci indywidualni oraz małe firmy, zakupujące pojedyncze egzemplarze – część z nich zakupiła drabiny na podstawie faktur, które strony postępowania przekazały organowi nadzoru (łącznie sto trzydzieści siedem drabin), a pozostali – na podstawie paragonów. Jednocześnie, strony postępowania zadeklarowały podjęcie działań naprawczych w celu dostosowania konstrukcji drabin do wymagań bezpieczeństwa poprzez wyłączenie możliwości rozłożenia drabiny do postaci podestu. Zgodnie z wyjaśnieniami stron postępowania, powyższe wymagałoby zdemontowania podestu tak, aby nie był już elementem drabiny, oraz wprowadzenia zmian w oznakowaniu. Strony postępowania przekazały również wzór poprawionej instrukcji obsługi oraz naklejek z informacjami i piktogramami.

Pismem z dnia 29 listopada 2011 r. Prezes UOKiK wyjaśnił stronom postępowania, iż w jego opinii działania naprawcze powinny polegać na uniemożliwieniu użytkownikom zastosowania drabiny w pozycji „podest”, w związku z czym niezbędne jest wprowadzenie rozwiązań, które zablokują możliwość rozłożenia drabiny do takiej postaci. Prezes UOKiK wskazał, że ograniczenie się do zdjęcia podestu nie wyeliminuje zagrożeń stwarzanych przez drabiny aluminiowe przegubowe 4 x 4 HUMBERG, może natomiast spowodować, że użytkownicy, zamiast kłaść różne przedmioty na przeznaczonym do tego podestzie, zaczną je stawiać na szczeblach drabiny lub zastępować podest deskami. Organ nadzoru wezwał strony postępowania do przekazania wyników badań laboratoryjnych, wskazujących na to, że proponowane przez nie zmiany dostosują drabiny do wymagań bezpieczeństwa. Ponadto, Prezes UOKiK zwrócił się o przekazanie informacji dotyczących liczby drabin znajdujących się w posiadaniu stron postępowania, jak również informacji na temat możliwości

poinformowania odbiorców o zagrożeniu stwarzanym przez produkty będące przedmiotem postępowania. Jednocześnie, Prezes UOKiK powiadomił strony postępowania, iż zaakceptował przekazane wzory poprawionych instrukcji.

Pismem z dnia 16 grudnia 2011 r. strony postępowania poinformowały, iż nawiązały kontakt z inżynierem, który opracowuje rozwiązanie wykluczające możliwość rozłożenia drabiny do postaci podestu. Strony postępowania wyjaśniły również, że stosowne zmiany zamierzają wprowadzić w drabinach znajdujących się w ich posiadaniu (sto pięćdziesiąt cztery sztuki), natomiast w przypadku drabin wprowadzonych na rynek, zostanie wysłana informacja o zagrożeniach stwarzanych przez drabiny będące przedmiotem postępowania.

Pismem z dnia 9 stycznia 2012 r. strony postępowania poinformowały, iż prowadzą działania mające na celu dostosowanie konstrukcji drabin do wymagań bezpieczeństwa, jednak wdrożenie wszystkich zmian wymaga czasu. Strony postępowania oświadczyły, że poprawiony egzemplarz zostanie przekazany do badań do laboratorium TÜV Rheinland około 18 lutego 2012 r. Jednocześnie zapewniły, że sprzedaż drabin aluminiowych przegubowych 4 x 4 HUMBERG została wstrzymana, a odbiorcy drabin zostaną poinformowani o konieczności zwrotu tych produktów w celu dokonania niezbędnych zmian.

Pismem z dnia 6 lutego 2012 r. Prezes UOKiK zwrócił się do stron postępowania z prośbą o przekazanie dowodów potwierdzających poinformowanie odbiorców drabin o stwarzanym przez nie zagrożeniu, np. w postaci wydruków maili lub potwierdzeń nadania pism. Ponadto, Prezes UOKiK wezwał strony postępowania do przedstawienia dowodów potwierdzających dostarczenie poprawionej drabiny do laboratorium, a w przypadku dysponowania wynikami tych badań w momencie otrzymania pisma Prezesa UOKiK – do ich przesłania.

Pismem z dnia 17 lutego 2012 r. strony postępowania poinformowały, że drabina z zamontowanymi zawiasami blokującymi została przekazana do laboratorium TÜV Rheinland w Poznaniu, na dowód czego przedstawiły kopię zlecenia z dnia 17 lutego 2012 r. Ponadto, strony postępowania przekazały wydruk komputerowy potwierdzający wysłanie prośby o zwrot drabin do tysiąca trzystu czterdziestu trzech adresatów.

Pismem z dnia 28 lutego 2012 r. Prezes UOKiK zwrócił się do stron postępowania z prośbą o wskazanie terminu przeprowadzenia badań laboratoryjnych poprawionego egzemplarza drabiny lub ich wyników. Ponadto, Prezes UOKiK zauważył, że przekazany przez strony postępowania wydruk komputerowy nie pozwala na stwierdzenie, czy prośba o zwrot drabin została przesłana do odbiorców drabin będących przedmiotem postępowania,

bowiem uniemożliwia identyfikację adresatów tej prośby. Jednocześnie, Prezes UOKiK zauważył, że powyższa informacja została wysłana do tysiąca trzystu czterdziestu trzech odbiorców, podczas gdy z dotychczas przekazanych wyjaśnień wynika, iż strony postępowania sprzedały na podstawie faktur sto trzydzieści siedem drabin aluminiowych przegubowych 4 x 4 HUMBERG. W związku z powyższym, Prezes UOKiK zwrócił się do stron postępowania z prośbą o wyjaśnienie, z czego wynikają rozbieżności pomiędzy liczbą produktów wprowadzonych na rynek, a liczbą adresatów informacji o możliwości zwrotu kwestionowanych drabin. Prezes UOKiK zwrócił się również o informację, ilu odbiorców zwróciło przedmiotowe drabiny w celu dokonania w nich zmian konstrukcyjnych oraz wezwał strony postępowania do przedstawienia dowodów w postaci faktur korygujących.

Pismem z dnia 12 marca 2012 r. strony postępowania poinformowały organ nadzoru, że badanie poprawionego egzemplarza drabiny zostało zakończone, na dowód czego przekazały sprawozdanie z tych badań (raport z badań nr 26630674/2012 z dnia 29 lutego 2012 r.). Z powyższego dokumentu wynika, iż ze względu na konstrukcję zawiasów przegubowych drabina nie może być ustawiana w pozycji „platforma”. Ponadto, strony postępowania wyjaśniły, iż różnica między liczbą adresatów wiadomości wysłanych pocztą tradycyjną oraz elektroniczną wynika z faktu, że część odbiorców zakupiła więcej niż 1 drabinę. Strony postępowania przekazały również potwierdzenia nadania pism do stu dwudziestu czterech kontrahentów (którzy zakupili łącznie sto trzydzieści siedem drabin) oraz listę adresów mailowych trzystu osiemdziesięciu czterech kontrahentów, do których wysłano wiadomość elektroniczną, a ponadto wyjaśniły, iż pierwotne wysłanie informacji do tysiąca trzystu czterdziestu trzech adresatów wynikało z tego, że wiadomość ta została skierowana do wszystkich odbiorców drabin.

Pismem z dnia 22 marca 2012 r. Prezes UOKiK zwrócił się do stron postępowania z prośbą o wyjaśnienie, jakie zmiany konstrukcyjne zostały zastosowane w poprawionym egzemplarzu drabiny, w szczególności jakich działań technicznych wymaga dostosowanie drabin w obecnym kształcie do stanu, w którym będą spełniały wymagania bezpieczeństwa. Ponadto, Prezes UOKiK zwrócił się o informację, czy strony postępowania zaczęły wprowadzać powyższe zmiany w posiadanych drabinach, a jeśli nie, to w jakim terminie zamierzają rozpocząć ten proces, jak również kto wykona wymianę zawiasów.

W dniu 17 kwietnia 2012 r. do UOKiK wpłynęło pismo stron postępowania, w którym oświadczyły, iż zmiany konstrukcyjne polegać będą na zdemontowaniu istniejącego zawiasu i zamontowaniu w jego miejsce zawiasu, który zablokuje możliwość rozłożenia drabiny do formy podestu, a wykonawcą zmian będzie firma zewnętrzna. Strony

postępowania wyjaśniły również, że wymiana zawiasów w pozostałych drabinach znajdujących się w ich posiadaniu rozpocznie się po znalezieniu podmiotu, który podejmie się tego zlecenia. Jednocześnie oświadczyły, że rozmowy z potencjalnym wykonawcą tych zmian są już prowadzone, a o ich zakończeniu niezwłocznie poinformują Prezesa UOKiK.

Pismem z dnia 23 kwietnia 2012 r. Prezes UOKiK zwrócił się do stron postępowania z prośbą o informację, ile drabin zostało zwróconych przez dystrybutorów oraz kto i kiedy dokona zmian konstrukcyjnych w drabinach będących przedmiotem postępowania. Ponadto, Prezes UOKiK wezwał strony postępowania do przedstawienia dowodów zakupu odpowiedniej liczby zawiasów, które zostaną zamontowane w drabinach w celu zablokowania możliwości ustawienia ich w pozycji „podeśt”.

Pismem z dnia 27 kwietnia 2012 r. strony postępowania oświadczyły, że pomimo deklaracji dwudziestu dwóch kontrahentów, nie otrzymały zwrotu kwestionowanych drabin. Jednocześnie poinformowały, że zawiasy zostały zamówione u chińskiego producenta i będą wysłane w przeciągu około czternastu dni. Ponadto, strony postępowania poinformowały, że wymiany zawiasów dokona przedsiębiorca „Techno – Nauta” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Gdyni, jednak umowa w tej sprawie zostanie podpisana dopiero po dostarczeniu temu przedsiębiorcy zawiasów oraz drabin.

Pismem z dnia 14 maja 2012 r. Prezes UOKiK zwrócił się do stron postępowania o przekazanie dowodów potwierdzających złożenie u chińskiego przedsiębiorcy zamówienia na odpowiednią ilość zawiasów do kwestionowanych drabin. Prezes UOKiK wskazał, że dowodami takimi powinny być np. wydruki z systemów komputerowych lub wydruki maili, z których wynikać będzie prowadzenie korespondencji na ten temat. Ponadto, organ nadzoru wezwał strony postępowania do wskazania, czy przedmiotowe zawiasy zostały już wysłane przez chińskiego przedsiębiorcę, a jeżeli tak – zwrócił się o przekazanie stosownych dowodów, np. w postaci potwierdzenia nadania przesyłki lub oświadczenia tego przedsiębiorcy.

Jednocześnie, pismem z dnia 14 maja 2012 r., Prezes UOKiK zwrócił się do przedsiębiorcy „Techno – Nauta” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Gdyni z prośbą o informację, czy przedsiębiorcy będący stronami postępowania kontaktowali się z nim w sprawie przeprowadzenia wymiany zawiasów w drabinach aluminiowych przegubowych 4 x 4 HUMBERG.

Pismem z dnia 22 maja 2012 r. strony postępowania poinformowały organ nadzoru, iż zawiasy zostały wysłane z fabryki w Chinach i przekazały wydruk maila, jak również zdjęcia kontenerów, plomb oraz paczek. Ponadto, strony postępowania oświadczyły, iż niezwłocznie

po otrzymaniu zawiasów przystąpią do ich wymiany, a o zakończeniu tego procesu Prezes UOKiK zostanie poinformowany na piśmie.

Pismem z dnia 25 maja 2012 r. przedsiębiorca „Techno – Nauta” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Gdyni poinformował Prezesa UOKiK, iż przedsiębiorcy będący stronami postępowania kontaktowali się z nim w celu ustalenia możliwości przeprowadzenia wymiany zawiasów, na co wstępnie otrzymali zgodę, jednak po dokładnej analizie zlecenia postanowiono odmówić jego przyjęcia. Przedsiębiorca „Techno – Nauta” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Gdyni wskazał, że wymiana zawiasów wiązałaby się z wykonaniem prac ślusarskich, które nie mieszczą się w zakresie jego działania.

Pismem z dnia 11 czerwca 2012 r. Prezes UOKiK zwrócił się do stron postępowania o informację, ile sztuk zawiasów zakupiły od chińskiego przedsiębiorcy, a jeżeli dysponują już dokumentem potwierdzającym tę transakcję - wezwał do jego przekazania. Ponadto, Prezes UOKiK zwrócił się do stron postępowania z prośbą o wskazanie liczby zawiasów, których zamontowanie będzie niezbędne do zablokowania możliwości rozstawienia pojedynczego egzemplarza drabiny do postaci podestu. Jednocześnie, organ nadzoru poinformował strony postępowania, iż przedsiębiorca „Techno – Nauta” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Gdyni, który zgodnie z wcześniejszymi deklaracjami miał przeprowadzić proces wymiany zawiasów w drabinach aluminiowych przegubowych 4 x 4 HUMBERG, oświadczył, iż nie będzie w stanie wykonać tej usługi, ponieważ wiąże się to z wykonaniem prac ślusarskich, które nie leżą w zakresie jego działalności. W związku z powyższym, Prezes UOKiK wezwał strony postępowania do ustosunkowania się do tej informacji oraz wskazania podmiotu, który dokona wymiany zawiasów, jak również przewidywanego terminu jej przeprowadzenia. Ponadto, Prezes UOKiK zwrócił się do stron postępowania z prośbą o informację, czy otrzymali zwroty drabin od kontrahentów, do których skierowali pismo informujące o takiej możliwości, a jeśli tak – wezwał do przekazania faktur korygujących potwierdzających tę okoliczność.

Pismem z dnia 25 czerwca 2012 r. strony postępowania poinformowały Prezesa UOKiK, iż zamówiły czterysta zawiasów, na dowód czego przekazały fakturę nr JL120316 z dnia 19 maja 2012 r. Ponadto, strony postępowania oświadczyły, że wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez drabiny aluminiowe przegubowe 4 x 4 HUMBERG, wymaga wymiany dwóch zawiasów w każdym egzemplarzu produktu. Strony postępowania potwierdziły również, iż przedsiębiorca „Techno – Nauta” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Gdyni nie podejmie się wykonania tego zlecenia, w

związku z czym zwróciły się do innego podmiotu, który zadeklarował gotowość przeprowadzenia wymiany zawiasów w drabinach, na dowód czego strony postępowania przedstawiły wydruk wiadomości elektronicznej przesłanej przez ten podmiot. Zgodnie z oświadczeniem stron postępowania, termin przeprowadzenia wymiany zawiasów zostanie ustalony po otrzymaniu przesyłki z zawiasami, tj. po 5-6 lipca 2012 r. Jednocześnie, strony postępowania poinformowały, iż dotychczas tylko jeden kontrahent dokonał zwrotu posiadanej drabiny, na dowód czego przekazały fakturę korygującą.

Pismem z dnia 3 lipca 2012 r. Prezes UOKiK zwrócił się do stron postępowania z prośbą o przekazanie dowodów potwierdzających wymianę zawiasów w drabinach będących w ich posiadaniu. Prezes UOKiK wyjaśnił, iż takimi dowodami powinny być np. faktura za wykonaną usługę lub inny dokument, który będzie wskazywał na dokonanie wymiany zawiasów w produktach znajdujących się w posiadaniu stron postępowania. Prezes UOKiK poinformował strony postępowania, że dopiero po przedstawieniu powyższych dowodów będzie mógł uznać, że zagrożenie stwarzane przez drabiny aluminiowe przegubowe 4 x 4 HUMBERG zostało wyeliminowane i produkty te mogą być ponownie wprowadzone na rynek. Jednocześnie, Prezes UOKiK zwrócił się do stron postępowania z prośbą o wyjaśnienie wątpliwości dotyczących liczby zakupionych zawiasów. Prezes UOKiK zauważył, że z przedstawionej przez strony postępowania faktury wynika, że zakupiły one 400 zawiasów, które – biorąc pod uwagę wcześniejsze deklaracje, że poprawa konstrukcji drabin wymaga wymiany dwóch zawiasów – wystarczą na dostosowanie do wymagań bezpieczeństwa dwustu drabin, co przekracza liczbę produktów będących w posiadaniu stron postępowania (sto pięćdziesiąt pięć egzemplarzy). Mając jednak na uwadze fakt, że strony postępowania zwróciły się do odbiorców drabin z prośbą o ich zwrot w celu wymiany zawiasów, których liczba przekracza sto podmiotów, Prezes UOKiK zauważył, że istnieje ryzyko, że liczba zawiasów, która zostanie po zamontowaniu w drabinach będących w ich posiadaniu nie wystarczy na poprawę konstrukcji drabin zwróconych przez dystrybutorów. W związku z powyższym, Prezes UOKiK wezwał strony postępowania do wyjaśnienia, w jaki sposób oszacowały liczbę zamówionych zawiasów oraz jakie działania zamierzają podjąć w przypadku otrzymania zgłoszenia przez kontrahentów większej liczby drabin.

Pismem z dnia 9 lipca 2012 r. strony postępowania poinformowały, że wymiana zawiasów została zlecona firmie S.N. Sinema w Gdyni, na dowód czego przekazała kopię zlecenia wraz z wydrukiem maila, zawierającego potwierdzenie przyjęcia zlecenia. Strony postępowania oświadczyły również, że z uwagi na ograniczenia logistyczne zleceniobiorcy, wymiana zawiasów będzie przeprowadzana partiami i rozpocznie się dnia 9 lipca 2012 r.

Pismem z dnia 17 lipca 2012 r. strony postępowania przekazały fakturę za usługę wymiany zawiasów w próbnej partii dwóch drabin przegubowych aluminiowych 4 x 4 HUMBERG, na podstawie której zleceniobiorca przyjął zlecenie do realizacji. Ponadto, strony postępowania potwierdziła, że dnia 9 lipca 2012 r. pierwsza partia drabin została zabrana przez S.N. Sinema w Gdyni, jednak z uwagi na czasochłonność procesu oraz trwający okres urlopowy, nie jest on w stanie wskazać terminu zakończenia wymiany zawiasów we wszystkich egzemplarzach dostarczonych przez strony postępowania. Strony postępowania oświadczyły, że pierwsza partia drabin powinna zostać poprawiona do dnia 20 lipca 2012 r. i niezwłocznie po wystawieniu faktury, zostanie ona przekazana Prezesowi UOKiK. Jednocześnie, strony postępowania wyjaśniły, że liczba zamówionych zawiasów została oszacowana na podstawie niewielkiej liczby drabin, które zostały dotychczas zwrócone przez odbiorców. Z uwagi na fakt, że tylko jeden przedsiębiorca zgłosił egzemplarz drabiny do wymiany zawiasów, strony postępowania uznały, że liczba zawiasów, które pozostaną po wymianie w drabinach będących w ich posiadaniu, będzie wystarczająca, a w przypadku, gdyby liczba zwróconych drabin okazała się większa, to - w zależności od decyzji kontrahentów – zwrócone przez nich drabiny zostałyby zniszczone, a kontrahenci uzyskaliby zwrot kosztów lub – w miarę możliwości – drabiny zostałyby wymienione na produkty bezpieczne. Strony postępowania oświadczyły również, że wymiana zawiasów obejmie sto czterdzieści dziewięć drabin, bowiem spośród stu pięćdziesięciu pięciu drabin będących w jej posiadaniu, cztery egzemplarze zostały zabezpieczone w toku kontroli inspektorów Inspekcji Handlowej, a kolejne dwa egzemplarze zostały już poprawione w ramach zlecenia próbnego, co potwierdza faktura nr 191/12/SU z dnia 6 lipca 2012 r.

Pismami z dnia 19 i 27 lipca 2012 r. oraz 2 sierpnia 2012 r. strony postępowania przekazały faktury za usługę wymiany zawiasów łącznie w stu czterdziestu dziewięciu drabinach aluminiowych przegubowych 4 x 4 HUMBERG.

Pismem z dnia 16 sierpnia 2012 r. Prezes UOKiK poinformował strony postępowania o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań.

Strony postępowania nie skorzystały z przysługujących im praw.

Prezes UOKiK ustalił i stwierdził:

Przedsiębiorcy Aleksandra Podbielska i Dariusz Celejewski, wspólnicy spółki cywilnej, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą GLOBAL EKSPERT s.c. w

Gdyni. wprowadzili drabiny aluminiowe przegubowe 4 x 4 HUMBERG na polski rynek i są producentem w rozumieniu art. 3 pkt 2 lit b ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Zgodnie z tym przepisem, za producenta uznaje się przedstawiciela wytwórcy, a jeżeli wytwórca nie wyznaczył przedstawiciela - importera produktu, w przypadkach gdy wytwórca nie prowadzi działalności w Unii Europejskiej lub na terytorium państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – stron umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym. W aktach sprawy znajdują się faktury potwierdzające zakup drabin przez stronę postępowania od chińskiego przedsiębiorcy Zhejiang Jialong Auto Parts Co., Ltd (np. faktura nr JL110119 z dnia 4 marca 2011 r., faktura nr JL100101 z dnia 25 października 2010 r.). Ponadto, w aktach sprawy znajduje się oświadczenie stron postępowania, z którego wynika, iż są one importerem w/w produktów.

Art. 10 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów stanowi, że producent zobowiązany jest wprowadzać na rynek wyłącznie produkty bezpieczne. Zgodnie z art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produktem bezpiecznym jest produkt, który w zwykłych lub innych, dających się w sposób uzasadniony przewidzieć warunkach jego używania, z uwzględnieniem czasu korzystania z produktu, a także, w zależności od rodzaju produktu, sposobu uruchomienia oraz wymogów instalacji i konserwacji, nie stwarza żadnego zagrożenia dla konsumentów lub stwarza znikome zagrożenie, dające się pogodzić z jego zwykłym używaniem i uwzględniające wysoki poziom wymagań dotyczących ochrony zdrowia i życia ludzkiego. Zgodnie z art. 5 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produkt, który nie spełnia wymagań określonych w art. 4 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, nie jest produktem bezpiecznym.

Badania organoleptyczne, przeprowadzone przez inspektorów reprezentujących Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej wykazały, że wysokość drabiny ustawionej w pozycji „podest” (ok. 1250 mm) przekracza wartość określoną jako dopuszczalną, która zgodnie z pkt 4.3 normy PN – EN 131 – 4 : 2007 *Drabiny – Część 4 : Drabiny pojedynczo lub wielokrotnie łączone na zawiasy* wynosi 1000 mm. Powyższe może stwarzać ryzyko urazów ciała w razie upadku z drabiny. Ponadto, drabina nie jest zaopatrzona we wszystkie informacje, które są niezbędne do pełnego i bezpiecznego użytkowania.

Mając na uwadze powyższe, Prezes UOKiK uznał, iż drabiny aluminiowe przegubowe 4 x 4 HUMBERG nie spełniają wymagań określonych w art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów i mogą stanowić zagrożenie dla użytkowników.

Zgodnie z art. 24 ust. 14 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeśli producent lub dystrybutor usunął przyczyny zagrożeń.

Jak wynika z informacji oraz dokumentów przekazanych przez strony postępowania, między 9 września 2012 r. a 15 czerwca 2011 r., na podstawie pięciu transakcji, zakupiły od chińskiego przedsiębiorcy łącznie dziewięćset dziewięćdziesiąt jeden drabin aluminiowych przegubowych 4 x 4 HUMBERG, z czego wprowadziły na rynek osiemset trzydzieści siedem egzemplarzy. Odbiorcami tych produktów byli klienci indywidualni – sto trzydzieści siedem drabin zostało zakupionych przez stu dwudziestu czterech odbiorców na podstawie faktur, natomiast pozostałe siedemset egzemplarzy zostało sprzedanych na paragony.

Po otrzymaniu informacji, że drabiny aluminiowe przegubowe 4 x 4 HUMBERG nie spełniają wymagań bezpieczeństwa, strony postępowania wstrzymały sprzedaż tych produktów oraz poinformowały odbiorców o konieczności zwrotu posiadanych przez nich drabin. Powyższa informacja została wysłana pocztą tradycyjną oraz elektroniczną. Niezależnie od powyższego, strony postępowania podjęły działania mające na celu opracowanie rozwiązań zmierzających do wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez drabiny aluminiowe przegubowe 4 x 4 HUMBERG. W tym celu wprowadzono zmiany w jednym egzemplarzu drabiny, polegające na usunięciu istniejących zawiasów na zawiasy, które uniemożliwiają rozłożenie drabiny do pozycji „podest”, a następnie przekazano ten egzemplarz do laboratorium TÜV Rheinland w Poznaniu w celu poddania go ocenie bezpieczeństwa. Strony postępowania zadeklarowały, że po uzyskaniu pozytywnej opinii, zaproponowane przez nie zmiany zostaną wprowadzone w drabinach będących w ich posiadaniu, jak również w produktach, które ewentualnie zostaną zwrócone przez kontrahentów. Badania przeprowadzone przez laboratorium TÜV Rheinland w Poznaniu wykazały, że dzięki zastosowanym zmianom konstrukcyjnym drabina nie może być użytkowana jako podest, co oznacza, że zagrożenie stwarzane przez ten produkt zostało wyeliminowane. W związku z powyższym, strony postępowania zamówiły u chińskiego przedsiębiorcy czterysta zawiasów blokujących, na dowód czego przekazały fakturę zakupu nr JL120316 z dnia 19 maja 2012 r., wydruki korespondencji prowadzonej z tym przedsiębiorcą, jak również zdjęcia paczek z zawiasami, plomb oraz kontenerów, a następnie zleciły wykonanie wymiany zawiasów profesjonalnemu podmiotowi. Na potwierdzenie powyższych działań strony postępowania przedstawiły faktury za wykonanie tej usługi łącznie w stu pięćdziesięciu jeden drabinach (pozostałe cztery drabiny zostały zabezpieczone przez inspektorów Inspekcji Handlowej). Jednocześnie, strony postępowania oświadczyły, że

tylko jeden kontrahent dokonał zwrotu drabiny, jednak w przypadku zgłoszenia się kolejnych dystrybutorów, w zależności od ich liczby oraz oczekiwań, strony postępowania zwrócą im pieniądze i zniszczą dostarczone przez nich drabiny albo dokonają wymiany na produkty bezpieczne.

Mając na uwadze powyższe, Prezes UOKiK uznał za zasadne umorzenie niniejszego postępowania na podstawie art. 24 ust. 14 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK orzekł, jak w sentencji.

Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 5 § 2 pkt 4 Kodeksu postępowania administracyjnego oraz w związku z art. 29 ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331, Nr 99, poz. 660, Nr 171, poz. 1206, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, Nr 223, poz. 1505, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 157, poz. 1241, z 2011 r. Nr 34, poz. 173) oraz na podstawie art. 129 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego, w związku z art. 26 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa Urzędu Ochrony
Konkurencji i Konsumentów
DYREKTOR
Departamentu Nadzoru Rynku
Anna Mazurak

Otrzymują:

Aleksandra Podbielska
GLOBAL EKSPERT s.c.
ul. Polska 19
81-339 Gdynia

Dariusz Celejewski
GLOBAL EKSPERT s.c.
ul. Polska 19
81-339 Gdynia

